

courriel. papier

N° 25, MAI 2008



[Deutschsprachige Informationen weiter unten...](#)
[Informazioni in italiano: di seguito...](#)

ssa

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA SSA

L'assemblée générale 2008 aura lieu
samedi 14 juin, à 10h30 à la Cinémathèque suisse à Lausanne.
N'oubliez pas de vous inscrire avant le 30 mai.

audiovisuel

RENCONTRE AVEC - HARUN FAROCKI

« Nous savons "ranger" la plupart des images que nous voyons, comme si nous étions des albums photo. Cet ordre, j'essaie de le déranger. » Harun Farocki

Harun Farocki est l'un des cinéastes allemands les plus importants du documentaire contemporain. Depuis quarante ans et en parallèle à la réalisation de films documentaires non interventionnistes dans le courant du cinéma direct, il poursuit une recherche cinématographique dans laquelle le langage des images est à la fois le moyen et le sujet de l'étude.

Date(s) et lieu: 19 au 21 septembre 2008, à Zurich

Langue(s): allemand, avec traduction simultanée en français

Délai d'inscription: 15 juin 2008

Informations:

www.focal.ch (rubrique séminaires)

SOURCES 2 SCRIPT DEVELOPMENT WORKSHOP

Workshop in Potsdam/Germany, 14th – 22nd November 2008.

Training in the craft of screenwriting, storytelling, script analysis, genres and styles, development of structure and characters, rewriting skills. Coaching for the development of the participants' scripts/treatments. Work in small groups as well as in individual meetings.

Requested: Feature film projects and biopics for cinema + TV.

Application deadline: 1st July 2008

Information:

www.sources2.de

MILANO FILM FESTIVAL 12TH – 21ST SEPTEMBER 2008

The call for entries for the international feature and short film competitions is open to works of any genre, language, format and length, produced after January 1st 2007.

Deadline: 31st May 2008

Information:

www.milanofilmfestival.it

IMAGO - INTERNATIONAL YOUNG FILM FESTIVAL, FUNDÃO, PORTUGAL 4TH TO 12TH OCTOBER 2008

We are now inviting submissions from filmmakers all over the world for our International Competitions of the 2008 edition: Main Competition, Docs in Shorts and Under 25.

The deadline for entries is the **23rd June** and the submission can be made online at www.imagofilmfest.com/form2008.htm or through Reelport at www.reelport.com.

Information:

www.imagofilmfest.com

35ST FLANDERS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - GHENT 07TH - 18TH OCTOBER 2008

For the edition 2008, the festival is looking for fresh European shorts. Shorts directed by a European director, produced in 2008 and under 15 minutes can compete for the Prix UIP Ghent (in co-operation with the European Film Academy).

Deadline: August 1st, 2008

Information:

www.filmfestival.be

APPEL: UN SALAIRE MINIMUM POUR LES RÉALISATEURS

Quatre organisations professionnelles de l'audiovisuel appellent à la mobilisation. Elles estiment que «les films circulent, se diffusent toujours plus vite, sont montrés à de plus en plus de spectateurs et pourtant leurs maîtres d'œuvres, les réalisateurs, en sont les «fantômes économiques»: la fonction de réalisateur est le seul métier de l'audiovisuel et du cinéma qui ne bénéficie d'aucun salaire minimum hormis le SMIC».

Pour signer l'appel lancé par les organisations ADDOC (Association des Cinéastes Documentaristes), Groupe 25 Images (Association de réalisateurs de films de télévision), SFR-CGT (Syndicat Français des Réalisateurs CGT) et SRF (Société des Réalisateurs de Films):
www.addoc.net/public/news/news_details.php?id_news=2719
ou
www.la-srf.fr

scène

JOURNÉES DE DANSE CONTEMPORAINE SUISSE 22 - 25.01.2009

Une dizaine de spectacles de chorégraphes suisses, créés ou programmés sur le territoire à partir de juin 2007, seront choisis par un conseil artistique. En juin 2008, le jury communiquera une présélection, début novembre 2008 suivra le programme définitif. Les artistes sont invités à faire connaître leurs prochaines dates de création ou de tournée par email uniquement, auprès de ce conseil artistique à l'adresse suivante: jury@reso.ch.

Informations:
www.swissdancedays.ch

BOURSE SSA 2007 POUR LES COMPOSITEURS D'UNE ŒUVRE DRAMATICO-MUSICALE

Attribution d'une bourse de 8000 francs par année pour des compositeurs d'œuvres dramatico-musicales destinées à la représentation scénique (comédies musicales, opéras, opérettes, etc.). Prochaines dates limites pour l'envoi des dossiers des projets: **15 août et 31 octobre 2008**.

Règlement:
www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M9oF1007.pdf

BOURSE SSA POUR LES COMPOSITEURS DE MUSIQUE DE SCÈNE

Jusqu'à 5 bourses de 2000 à 5000 francs (montant global annuel: 15 000 francs) pour des compositeurs de musique de scène accompagnant une création théâtrale originale ou chorégraphique. Prochaines dates limites pour l'envoi des dossiers des projets: **15 août et 31 octobre 2008**.

Règlement:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M89F1007.pdf

BOURSES SSA 2008 POUR LA TRADUCTION THÉÂTRALE

Jusqu'à 3 bourses d'un montant global annuel de 10 000 francs destinées à des traducteurs qui projettent de traduire dans l'une des quatre langues nationales une œuvre théâtrale d'un auteur contemporain vivant, écrite dans l'une des quatre langues nationales. Date limite pour l'envoi des dossiers des projets: **1^{er} septembre 2008**.

Règlement:

www.ssa.ch/_library/documents/reglements_fdsculturel/M79F1007.pdf

WWW.PLAYSERVICE.NET

Playservice.net consists of two main areas. The first contains information about organizations, theatres and projects connected with contemporary drama from around Europe, including short descriptions and links to the individual sites of the ICDE (Information Centre for Drama in Europe) participants. The site also hosts a search engine for plays and translations. This information is sourced from the partners' individual databases and is made possible by means of a central search engine.

www.playservice.net

radio

PHONURGIA NOVA - APPEL À PROJETS POUR LE PRIX 2008

Le concours Phonurgia Nova occupe depuis 1986 une place à part par l'intérêt qu'il porte aux auteurs qui abordent le son comme média du réel et de l'imaginaire. En 2008 à nouveau le jury distinguera des créateurs qui illustrent une telle approche dans deux domaines:

ART RADIOPHONIQUE s'intéressa aux formes radiophoniques, sans limitation de genre: documentaire, fiction, essais, reportage,

soundscapes, hörspiel, etc., ni restriction de support: ondes fm, audioblog, podcast, ou sites web.

INTERMEDIAS distinguera des *installations* ou des réalisations sur support numérique revalorisant la place du son dans un contexte audiovisuel ou multimédia.

Dans ces deux domaines, les candidats peuvent soumettre soit des productions finalisées, soit des projets.

Date limite de soumission: 15 octobre 2008

Infos:

www.phonurgia.org/concours_regle.htm

divers

INITIATIVE POPULAIRE

«POUR DES JEUX D'ARGENT AU SERVICE DU BIEN COMMUN»

«Des pressions toujours plus fortes se manifestent pour casser les loteries d'utilité publique et privatiser les bénéfices des jeux d'argent», indique le comité des initiants qui invite à dire «non» à ce démantèlement en signant son initiative.

Infos et feuilles de signatures :

www.biencommun.ch – voir aussi www.cultureenjeu.ch

SITE INTERNET WWW.EDANSLO.ZEBAB.INFO

Portail pour recherches liées à l'écriture:

<http://edanslo.zefab.info>

ssa

GENERALVERSAMMLUNG DER SSA

Die Generalversammlung 2008 findet am
**Samstag, 14. Juni, 10.30 Uhr im Schweizerischen Filmarchiv
(Cinémathèque suisse) in Lausanne** statt.
Melden Sie sich bitte bis zum 30. Mai an.

film

HARUN FAROCKI - EINE BEGEGNUNG

"Die meisten Bilder, die wir zu sehen kriegen, wissen wir einzuordnen, als wären wir ein Fotoalbum. Diese Ordnung versuche ich zu stören."
Harun Farocki

Harun Farocki ist einer der wichtigsten deutschen Filmemacher im Bereich des zeitgenössischen Dokumentarfilms. Seit 40 Jahren betreibt er neben der Realisation beobachtender Dokumentarfilme im Stil des "Direct Cinema" eine filmische Forschung, bei der die Sprache der Bilder zugleich Mittel und Gegenstand der Untersuchung ist.

Datum und Ort: 19. bis 21. September 2008, in Zürich

Anmeldefrist: 15. Juni 2008

Informationen:

www.focal.ch (Rubrik Seminare)

SOURCES 2 SCRIPT DEVELOPMENT WORKSHOP

Workshop in Potsdam/Germany, 14th – 22nd November 2008.

Training in the craft of screenwriting, storytelling, script analysis, genres and styles, development of structure and characters, rewriting skills. Coaching for the development of the participants' scripts/treatments. Work in small groups as well as in individual meetings.

Requested: Feature film projects and biopics for cinema + TV.

Application deadline: 1st July 2008

Information:

www.sources2.de

KINO-STOFFENTWICKLUNGSPROGRAMM - STUFE II VOM TREATMENT ZUM DREHBUCH

Das KINO-Stoffentwicklungsprogramm begleitet deutschsprachige DrehbuchautorInnen und ProduzentInnen bei der Ausarbeitung von Langfilmstoffen mit Kinopotential. Neben der Vermittlung theoretischer Grundlagen leistet es praktische Hilfestellung, wobei neben der klassischen Dreiakt-Protagonistendramaturgie auch alternative und komplexere Erzählformen vorgestellt und gefördert werden. Sämtliche Genres, inkl. Kinder- und Jugendfilme, sind willkommen.

In Stufe I wurden die Exposés zu Treatments entwickelt.

In Stufe II, **die auch QuereinsteigerInnen offen steht**, reifen die Projekte im Laufe von acht Monaten vom Treatment zu einer ersten Drehbuchfassung.

Ablauf und Selektion Stufe II

Eingabetermin Treatment: 5. August 2008 (Eingangsdatum).

Bei Vorauswahl, Interview in Zürich: 31. August 2008,

Selektionsentscheid: 1. September 2008,

Stoffentwicklung von September 2008 bis Februar 2009.

Informationen:

www.focal.ch (Rubrik Seminare)

MILANO FILM FESTIVAL

12TH – 21ST SEPTEMBER 2008

The call for entries for the international feature and short film competitions is open to works of any genre, language, format and length, produced after January 1st 2007.

Deadline: 31st May 2008

Information:

www.milanofilmfestival.it

IMAGO - INTERNATIONAL YOUNG FILM FESTIVAL, FUNDÃO, PORTUGAL

4TH TO 12TH OCTOBER 2008

We are now inviting submissions from filmmakers all over the world for our International Competitions of the 2008 edition: Main Competition, Docs in Shorts and Under 25.

The deadline for entries is the **23rd June** and the submission can be made online at www.imagofilmfest.com/form2008.htm or through Reelport at www.reelport.com.

Information:

www.imagofilmfest.com

35ST FLANDERS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - GHENT

07TH – 18TH OCTOBER 2008

For the edition 2008, the festival is looking for fresh European shorts. Shorts directed by a European director, produced in 2008 and under 15 minutes can compete for the Prix UIP Ghent (in co-operation with the European Film Academy).

Deadline: August 1st, 2008

Information:

www.filmfestival.be

radio

BERLINER HÖRSPIELFESTIVAL 2008

Vom 15. bis 17. August 2008 wird zum ersten Mal das Berliner Hörspielfestival - das Festival des freien Hörspiels im Freien - stattfinden. Kern des Festivals ist ein Hörspielwettbewerb für freie Hörspiel- und Featureproduktionen. Die Veranstalter laden alle Hörspiel-MacherInnen dazu ein, sich zu beteiligen. Die ausgewählten Stücke werden dann in sommerlicher Atmosphäre dem Publikum präsentiert. Es wird sowohl einen Publikumspreis als auch einen Jury-Preis geben.

Einsendeschluss ist der 31. Mai 2008.

Informationen:

www.berliner-hoerspielfestival.de

bühne

ZEITGENÖSSISCHE SCHWEIZER TANZTAGE 22 - 25.01.2009

Ungefähr zehn Kreationen von Schweizer ChoreographInnen, die ab Juni 2007 entstanden oder aufgeführt worden sind, werden vom künstlerischen Komitee ausgewählt. Im Juni 2008 wird das künstlerische Komitee eine Vorauswahl bekannt geben und Anfang November 2008 wird der definitive Entscheid folgen. Die KünstlerInnen werden gebeten, die nächsten Daten ihrer Produktionen und Tourneen ausschliesslich via Mail dem künstlerischen Komitee mit zu teilen: jury@reso.ch.

Informationen:

www.swissdancedays.ch

STIPENDIUM DER SSA FÜR KOMPONISTEN VON MUSIKDRAMATISCHEN WERKEN

Zuteilung von einem Stipendium von 8000 Franken pro Jahr für Komponisten von musikdramatischen Werken, die für die Bühne bestimmt sind (Aufführungen von Musicals, Opern, Operetten usw.). Nächste Eingabefristen für das Einreichen der Projekte: **1. August und 31. Oktober 2008**

Teilnahmebedingungen:

www.ssa.ch/_library/fonds_culturel/M90D1007.pdf

STIPENDIUM DER SSA FÜR KOMPONISTEN VON BÜHNENMUSIK

Zuteilung von bis zu 5 Stipendien zwischen 2000.- und 5000 Franken (jährlicher Gesamtbetrag 15 000 Franken) für Komponisten von Bühnenmusik, die ein Originaltheaterstück oder eine Choreographie begleiten. Nächste Eingabefristen für das Einreichen der Projekte:

1. August und 31. Oktober 2008

Teilnahmebedingungen:

www.ssa.ch/_library/fonds_culturel/M89D1007.pdf

STIPENDIEN 2008 DER SSA FÜR DIE ÜBERSETZUNG VON THEATERSTÜCKEN

Bis zu 3 Stipendien im Gesamtbetrag von 10 000 Franken für Übersetzer, die ein in einer der vier Landessprachen verfasstes Theaterstück eines zeitgenössischen, lebenden Autors in eine andere der vier Landessprachen übersetzen.

Eingabefrist für die Projekte ist der **1. September 2008**.

Teilnahmebedingungen:

www.ssa.ch/_library/fonds_culturel/M79D1007.pdf

STÜCKLABOR BASEL – WERKSTATT-TAGE SCHWEIZER DRAMATIK

Die zum ersten Mal stattfindenden Werkstatt-Tage Schweizer Dramatik präsentieren vom **17. Mai bis 1. Juni 2008 im Theater Basel** Werkstattinszenierungen, Lesungen und vieles mehr. Das genaue Programm finden Sie unter:

www.stuecklaborbasel.ch

NEUE STÜCKE AUS DER ROMANDIE: ZWEI SZENISCHE LESUNGEN

Oben auf der Treppe

Claudine Berthet

Die Lausanner Dramatikerin Claudine Berthet zeigt in ihrem zweiten Stück ein makabres „Theater im Theater“: Thomas, ein junger Mann, der von seiner Kindheit traumatisiert ist, leitet seine Freundin Sophie an, mit ihm Rollenspiele zu spielen, die die Rätsel seiner Herkunft lösen sollen. Ein gefährliches Spiel, das zum Scheitern verurteilt ist.

Die andere Seite

Olivier Chiacchiari

Ein Mann und eine Frau werden in einen unendlichen Raum im Halbdunkel katapultiert. Wer sind sie, woher kommen sie, wohin gehen sie? Die Suche nach ihren Erinnerungen führt sie bis zu ihrem Schöpfer, der – so ihre Hoffnung – Licht ins Dunkel ihrer Existenz bringen wird. Vorausgesetzt Er habe nicht auch das Gedächtnis verloren.

Nach seinem Kurzstück „Prudence / Sicher ist sicher“ für das Autorenspektakel eine weitere rasante Farce des Genfer Dramatikers Olivier Chiacchiari.

Einrichtung: Patric Bachmann und Karla Mäder
Mit dem Ensemble des Stadttheater Bern

20. Mai 2008
19.30 Uhr
Stadttheater Bern Vidmar:2

Informationen:
www.stadttheaterbern.ch

WWW.PLAYSERVICE.NET

playservice.net consists of two main areas. The first contains information about organizations, theatres and projects connected with contemporary drama from around Europe, including short descriptions and links to the individual sites of the ICDE (Information Centre for Drama in Europe) participants. The site also hosts a search engine for plays and translations. This information is sourced from the partners' individual databases and is made possible by means of a central search engine.

www.playservice.net

diverses

BERLINER ÜBERSETZERWERKSTATT 2008

Die Berliner Übersetzerwerkstatt bietet bis zu zehn von einer Jury ausgewählten Teilnehmern ein Stipendium und die Gelegenheit, an mehreren Wochenendseminaren durch intensive Textarbeit und Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis ihre Sprachfertigkeit aufzufrischen, Kenntnisse in der Berufskunde zu gewinnen, Einblicke in Literatur- und Übersetzungsgeschichte zu erlangen sowie durch Analyse, Vergleich und Kritik ihren Übersetzungsstil zu hinterfragen und zu überarbeiten.

Bewerben können sich Übersetzer mit nicht abgeschlossenen Übersetzungen anspruchsvoller fremdsprachiger Literatur ins Deutsche. Dazu gehören neben Lyrik, Prosa und Theaterstücken auch Kinder- und Jugendbücher und literarische Essays.

Die Seminartermine sind: 19. - 21. September, 10. - 12. Oktober, 7. - 9. November und 5. - 7. Dezember 2008.

Einsendeschluss für Anträge: 15. Juni 2008

Informationen:

www.lcb.de/uebersetzer/werkstatt/

STIPENDIEN DER AKADEMIE SCHLOSS SOLITUDE, STUTT GART

Die Akademie Schloss Solitude vergibt Aufenthaltsstipendien in den Bereichen Architektur, Bildende Kunst, Darstellende Kunst (Bühnenbild, Regie, Dramaturgie, dramatische Texte, Tanz, Schauspiel, Musiktheater, Performance), Design, Literatur, Musik/Klang und Video/Film/Neue Medien.

Die Bewerbungsrunde für ein Stipendium 2009-2011 findet im Zeitraum vom **1. Juli – 31. Oktober 2008** statt.

Die Bewerbungsformulare sind NUR während dieser Zeit erhältlich.

Informationen:

www.akademie-solitude.de

STUDER/GANZ-PREIS FÜR UNVERÖFFENTLICHTES PROSAMANUSKRIFT

Die 2005 gegründete Studer/Ganz-Stiftung fördert jüngere Autorinnen und Autoren der Schweiz. Im Spätherbst 2008 vergibt die Stiftung zum 2. Mal in der Deutschschweiz einen Preis für das beste unveröffentlichte Prosamanuskript. Gesucht werden unveröffentlichte Romane, Erzählungen und Novellen von Autorinnen und Autoren unter 42 Jahren, die noch wenig publiziert haben, das Schweizer Bürgerrecht besitzen oder ihren Wohnsitz in der Schweiz haben. Das ausgezeichnete Manuskript wird mit 5 000 Franken prämiert und in einem Schweizer Publikumsverlag veröffentlicht.

Autorinnen und Autoren, die sich um eine Teilnahme bewerben möchten, senden ihren unveröffentlichten, deutschsprachigen Text von mindestens 100 Seiten in doppelter Ausführung an den AdS, Stichwort «Studer/Ganz-Preis 2008», Konradstrasse 61, 8031 Zürich. Die Auswahl erfolgt durch eine namhafte Jury aus Autorinnen und Autoren sowie Literaturvermittlerinnen und Literaturvermittlern. Die Publikation erscheint im Herbst 2009.

Einsendeschluss: 1. September 2008

Weitere Informationen:

AdS, Konradstrasse 61, 8031 Zürich, Tel. +41 44 350 04 60, Fax +41 44 350 04 61,

sekretariat@a-d-s.ch

VOLKSINITIATIVE « FÜR GELDSPIELE IM DIENSTE DES GEMEINWOHLS »

«Die Schweizer Lotterien stehen unter Druck. Die Gewinne aus Euro Millions, Zahlenlotto, Toto und Losen sollen nicht mehr an die Kantone ausgeschüttet werden, sondern in private Taschen wandern.

Die Konsequenzen für die Schweizer Bevölkerung wären dramatisch», warnt das Initiativkomitee und ruft auf, «Nein zur Abschaffung von Sport, Kultur und Sozialem» zu sagen und diese Initiative zu unterzeichnen.

Infos und Unterschriftenbogen:

www.biencommun.ch – s. auch www.cultureenjeu.ch

ssa

ASSEMBLEA GENERALE DELLA SSA

La nostra assemblea generale 2008 avrà luogo il **sabato 14 giugno, alle 10.30 ore alla Cineteca svizzera (Cinémathèque suisse) a Losanna.**

Non dimenticate di iscrivervi entro il 30 maggio.

audiovisivo

SOURCES 2 SCRIPT DEVELOPMENT WORKSHOP

Workshop in Potsdam/Germany, 14th – 22nd November 2008.

Training in the craft of screenwriting, storytelling, script analysis, genres and styles, development of structure and characters, rewriting skills. Coaching for the development of the participants' scripts/treatments. Work in small groups as well as in individual meetings.

Requested: Feature film projects and biopics for cinema + TV.

Application deadline: 1st July 2008

Information:

www.sources2.de

ASOLO INTERNATIONAL ARTFILM FESTIVAL

29 AGOSTO – 7 SETTEMBRE 2008

Il Festival Internazionale del Film sull'Arte e di Biografie d'Artista sarà teatro dell'assegnazione del Premio "Flavia Paulon" alla Carriera e del Premio Arte e Cultura ad un personaggio di rilevanza internazionale

che abbia contrassegnato, con la sua personalità e la sua arte, la scena culturale del cinema e dell'arte contemporanea.

L'invio dei materiali dovrà avvenire entro il 31 Maggio 2008.

Informazioni:

www.asolofilmfestival.it

IMAGO - INTERNATIONAL YOUNG FILM FESTIVAL, FUNDÃO, PORTUGAL
4TH TO 12TH OCTOBER 2008

We are now inviting submissions from filmmakers all over the world for our International Competitions of the 2008 edition: Main Competition, Docs in Shorts and Under 25.

The deadline for entries is the **23rd June** and the submission can be made online at www.imagofilmfest.com/form2008.htm or through Reelport at www.reelport.com.

Information:

www.imagofilmfest.com

MILANO FILM FESTIVAL
12TH – 21ST SEPTEMBER 2008

The call for entries for the international feature and short film competitions is open to works of any genre, language, format and length, produced after January 1st 2007.

Deadline: 31st May 2008

Information:

www.milanofilmfestival.it

35ST FLANDERS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL - GHENT
07TH – 18TH OCTOBER 2008

For the edition 2008, the festival is looking for fresh European shorts. Shorts directed by a European director, produced in 2008 and under 15 minutes can compete for the Prix UIP Ghent (in co-operation with the European Film Academy).

Deadline: August 1st, 2008

Information:

www.filmfestival.be

teatro

GIORNATE DI DANZA CONTEMPORANEA SVIZZERA 22 - 25.01. 2009

Verranno selezionati da un comitato artistico una decina di spettacoli di coreografi svizzeri – creati o programmati a partire da giugno 2007. A giugno 2008 il comitato presenterà una preselezione e a inizio novembre 2008 verrà comunicato il programma definitivo.

Gli artisti sono pregati di far sapere le date delle prossime creazioni e delle tournée ai membri del comitato esclusivamente via email all'indirizzo seguente: jury@reso.ch.

Informazioni:

www.swissdancedays.ch

PREMIO MASSIMO TROISI

L'Istituzione Comunale "Premio Massimo Troisi" del Comune di San Giorgio a Cremano (NA) bandisce la XIII Edizione del Premio Massimo Troisi, dedicato ad opere di genere comico, organizzato in tre sezioni: racconto, atto unico, monologo.

Scadenza: 23 Maggio 2008

Informazioni:

www.premiomassimotroisi.it

BORSE SSA 2008 PER LA TRADUZIONE D'OPERE TEATRALI

Fino a 3 borse per una somma complessiva annua di 10 000 franchi destinate ai traduttori che intendono tradurre in una lingua nazionale un'opera teatrale di un autore contemporaneo vivente, scritta in una delle quattro lingue nazionali.

Scadenza per l'invio dei dossier: **1° settembre 2008**

Regolamento:

www.ssa.ch/_library/it/documents/reglements_fdsculturel/M791h007.pdf

WWW.PLAYSERVICE.NET

playservice.net consists of two main areas. The first contains information about organizations, theatres and projects connected with contemporary drama from around Europe, including short descriptions and links to the individual sites of the ICDE (Information Centre for Drama in Europe) participants. The site also hosts a search engine for plays and translations. This information is sourced from the partners' individual databases and is made possible by means of a central search engine.

www.playservice.net

informazioni varie

INIZIATIVA POPOLARE «PER GIOCHI IN DENARO AL SERVIZIO DEL BENE COMUNE»

«Le lotterie svizzere sono sempre più sotto pressione. I proventi di Euro Millions, Lotto a numeri, Toto e biglietti Swisslos non verrebbero più ripartiti fra i Cantoni, ma privatizzati. Le conseguenze per la popolazione svizzera sarebbero drammatiche» dicono gli iniziatori che chiedono di firmare l'iniziativa «No allo smantellamento dello sport, della cultura e del sociale».

Informazioni e formulari per la raccolta firme:
www.biencommun.ch o www.cultureenjeu.ch